

RAPPORT PRÉSENTÉ À L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

Le Comité permanent des comptes publics présente son premier rapport :

Réunions :

Le Comité s'est réuni dans la salle 255 du palais législatif :

- le mardi 7 septembre 2004;
- le mercredi 8 septembre 2004;
- le jeudi 25 novembre 2004;
- le lundi 28 novembre 2005;
- le mercredi 6 décembre 2006;
- le jeudi 14 décembre 2006;
- le jeudi 22 février 2007;
- le mercredi 15 août 2007.

Questions à l'étude pendant la réunion du 15 août 2007 :

- Le rapport du vérificateur général — enquête portant sur Hydra House Ltd. et examen du cadre de travail du ministère des Services à la famille et du Logement sur la responsabilité financière relativement à l'enquête daté de juin 2004;
- le rapport du vérificateur général — Suivi des recommandations portant sur le document intitulé « Business Planning and Performance Measurement Report » daté de décembre 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « An Examination of RHA Governance in Manitoba » daté de janvier 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Environmental Audits — Review of the Province of Manitoba's Management of Contaminated Sites and the Protection of Well Water Quality in Manitoba » daté de novembre 2005.

Composition du Comité :

Réunion du mardi 7 septembre 2004 :

- M. AGLUGUB;
- M. GERRARD;
- M^{me} IRVIN-ROSS;
- M. LOEWEN;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M^{me} MITCHELSON;
- M^{me} OSWALD;
- M. REIMER (président);
- M. le *ministre* SELINGER;
- M^{me} TAILLIEU.

Réunion du mercredi 8 septembre 2004 :

- M. AGLUGUB;
- M. GERRARD;
- M^{me} IRVIN-ROSS;
- M. LOEWEN;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M^{me} MITCHELSON;
- M^{me} OSWALD;
- M. REIMER (président);
- M. le *ministre* SELINGER;
- M^{me} TAILLIEU.

Substitution effectuée pendant la réunion :

M^{me} ROWAT remplace M^{me} MITCHELSON.

Réunion du jeudi 25 novembre 2004 :

- M. AGLUGUB;
- M^{me} BRICK;
- M. CUMMINGS;
- M. GERRARD;

- M^{me} IRVIN-ROSS;
- M. LOEWEN;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. REIMER (président);
- M. SWAN;
- M^{me} TAILLIEU.

Réunion du lundi 28 novembre 2005 :

- M. CALDWELL;
- M. CUMMINGS;
- M. HAWRANIK;
- M. MAGUIRE;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. NEVAKSHONOFF;
- M. REIMER (président);
- M. SANTOS;
- M. le *ministre* SELINGER.

Réunion du mercredi 6 décembre 2006 :

- M. AGLUGUB;
- M. CUMMINGS;
- M. DERKACH;
- M. GERRARD;
- M. HAWRANIK;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. SANTOS;
- M. SCHULER;
- M. le *ministre* SELINGER;
- M. SWAN.

Le Comité a élu M. DERKACH à la présidence.

Réunion du jeudi 14 décembre 2006 :

- M. AGLUGUB;
- M. CUMMINGS;
- M. DERKACH (président);
- M. HAWRANIK;
- M. LAMOUREUX;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. SANTOS;
- M. SCHULER;
- M. le *ministre* SELINGER;
- M. SWAN.

Réunion du jeudi 22 février 2007 :

- M. AGLUGUB;
- M. DERKACH (président);
- M. FAURSCHOU;
- M. HAWRANIK;
- M. LAMOUREUX;
- M. MAGUIRE;
- M. MALOWAY (vice-président);
- M. MARTINDALE;
- M. SANTOS;
- M. le *ministre* SELINGER;
- M. SWAN.

Réunion du mercredi 15 août 2007 :

- M. DERKACH;
- M^{me} DRIEDGER;
- M. FAURSCHOU;
- M^{me} HOWARD;
- M^{me} KORZENIOWSKI;
- M. LAMOUREUX;

- M. MAGUIRE;
- M. MALOWAY;
- M. MARTINDALE;
- M. le *ministre* SELINGER;
- M. SWAN.

Le Comité a élu :

- M. DERKACH à la présidence;
- M. MALOWAY à la vice-présidence.

Motions adoptées pendant la réunion du 25 novembre 2004 :

- Il est proposé que le Comité demande à Bonnie MITCHELSON, *députée de River East et ministre de la Santé*, de répondre aux questions concernant Hydra House;
- Il est proposé que le Comité lève la séance et qu'il soit convenu que M^{me} MITCHELSON continuera de répondre aux questions liées au rapport du vérificateur général sur Hydra House au cours de la prochaine réunion du Comité.

Motions adoptées pendant la réunion du 6 décembre 2006 :

Il est proposé que le Comité examine le rapport sur l'examen du Fonds de placement Crocus jusqu'à 20 h 15, le rapport intitulé « Environmental Audits » jusqu'à 21 heures puis, à la suite de l'examen de la gestion des sites contaminés du Manitoba qui se terminera au plus tard à 21 heures, le rapport sur le Fonds de placement Crocus jusqu'à 21 h 30.

Motions adoptées pendant la réunion du 22 février 2007 :

- Il est proposé que la lettre déposée par le député de Lac-du-Bonnet soit ajoutée à l'ordre du jour et examinée au plus tard à 18 h 45 ce soir;
- Il est proposé que le Comité demande à la vérificatrice générale d'envisager de vérifier, en vertu du paragraphe 16(1) de la *Loi sur le vérificateur général*, les comptes de la campagne publicitaire intitulée « Un Manitoba vibrant d'énergie ».

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 7 septembre 2004 :

- M. Jon Singleton, *vérificateur général*;
- M^{me} Bonnie Lysyk, *vérificatrice générale adjointe et administratrice en chef*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 8 septembre 2004 :

- M. Jon Singleton, *vérificateur général*;
- M^{me} Bonnie Lysyk, *vérificatrice générale adjointe et administratrice en chef*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 25 novembre 2004 :

- M. Jon Singleton, *vérificateur général*;
- M^{me} Bonnie Lysyk, *vérificatrice générale adjointe et administratrice en chef*;
- M^{me} MITCHELSON.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 6 décembre 2006 :

- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M^{me} Bonnie Lysyk, *vérificatrice générale adjointe et administratrice en chef*;
- M. le *ministre* STRUTHERS;
- M. Donald Cook, *sous-ministre de la Conservation*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 14 décembre 2006 :

- M. le *ministre* RONDEAU;
- M^{me} la *ministre* MELNICK.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 22 février 2007 :

- M^{me} la ministre MELNICK;
- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*.

Personnes étant intervenues pendant la réunion du 15 août 2007 :

- M. Martin Billinkoff, *sous-ministre des Services à la famille et du Logement*;
- M^{me} Carol Bellringer, *vérificatrice générale*;
- M. le ministre MACKINTOSH;
- M^{me} la ministre OSWALD;
- M^{me} Heather Reichert, *sous-ministre par intérim de la Santé*;
- M. Don Norquay, *sous-ministre par intérim de la Gestion des ressources hydriques*.

Rapports étudiés et adoptés pendant la réunion du 15 août 2007 :

Le Comité a examiné les rapports mentionnés ci-après et les a adoptés sans modifications :

- le rapport du vérificateur général — enquête portant sur Hydra House Ltd. et examen du cadre de travail du ministère des Services à la famille et du Logement sur la responsabilité financière relativement à l'enquête daté de juin 2004;
- le rapport du vérificateur général — Suivi des recommandations portant sur le document intitulé « Business Planning and Performance Measurement Report » daté de décembre 2003;
- le rapport du vérificateur général intitulé « Environmental Audits — Review of the Province of Manitoba's Management of Contaminated Sites and the Protection of Well Water Quality in Manitoba » daté de novembre 2005.

Rapport étudié, mais non adopté pendant la réunion du 15 août 2007 :

Le rapport du vérificateur général intitulé « An Examination of RHA Governance in Manitoba » daté de janvier 2003.

Le président,

Rapport présenté par :

M. DERKACH

Le 15 août 2007